

دعوت رجوع ای اقرآن کا نظر و پیش منظر

باب سوم

# تحریک رجوع ای القرآن

- خانوادہ ولی الہبی اور تحریک شہیدین
- عیسائیوں اور تنہہ دوں کی جانب سے تبلیغی میغار
- سرسیدہ احمد خاں مرحوم اور آنجھانی علام احمد قادریانی
- شیخ اہمدة مولانا محمود حسن بیونبدی اور شیخ الاسلام مولانا بشیر احمد عثمانی
- ڈاکٹر سر محمد اقبال اور ڈاکٹر محمد فتحی الدین
- مولانا ابوالکلام آزاد اور سید ابوالاعلیٰ مودودی
- امام حسید الدین فراہبی اور مولانا ایمن حسن اصلاحی

امام البہند حضرت شاہ ولی اللہ دہلویؒ کے بارے میں ہم اپنا یہ تاثر صحی بیان کرچکے ہیں کہ ”دوسرا صحابہؓ کے بعد کی پُری اسلامی تاریخ میں ان کی سی جامعیت کبریٰ کی حامل کوئی دوسری شخصیت نظر نہیں آئی اور اس میں ہرگز کسی شک و شبہ کی گنجائش نہیں ہے کہ وہ واقعہ دوسرے جدید کے فاتح ہیں ۔ ۔ ۔“ اور ساتھ ہی تجدید دین اور اسی یہ اسلام کے بلند بالا مقاصد کے لیے ان کی ہمہ جہتی مسامی کا ایک اجمانی خاکہ بھی بیان کیا جا چکا ہے اور یہ بھی عرض کیا جا چکا ہے کہ ان مختلف النوع اور وسیع الاطراف مسامی میں ان کی اہم ترین خدمت یہ تھی کہ انہوں نے ”اسلام کا راستہ“ اس کی اصل ثابت یعنی قرآن حکیم کے ساتھ از سر نو قائم کرنے کے طور پر عمل کا باقاعدہ آغاز فرمادیا ۔ ۔ ۔ اور یہ کہ ان کا عظیم ترین کام زمرہ یہ ہے کہ انہوں نے توجیہات کو از سر نو قرآن حکیم کے علم و حکمت کی جانب منتظر کر دیا ۔ ۔ ۔ اور اللہ کی رسی کے ساتھ تہمت مسلمین کے تعلق کو دوبارہ استوار کرنے کی سی کا آغاز کر کے گویا حضرت ابو بکر صدیق رض کے اس قول کے مطابق کہ لا يصلح اخلاق هذه الامة الا بما يصلح به او لصاً اسلام کی نشأة ثانیہ کی سی وجہ کی راہ کھول دی ।“

اس سے پہلے ہم یہ بھی واضح کرچکے تھے کہ صدر اول میں اسلام کی عظیم ترین حقیقتیں دو ہی تھیں : ایک ایمان ۔ ۔ ۔ وہ ظاہری اور قانونی و فقہی ایمان نہیں جس کا تعلق ”اہشراز باللسان“ سے ہے بلکہ وہ حقیقی اور قلبی ایمان ہو یعنی بن کر انسان کے رگ و پلے میں مریت کر جائے ۔ ۔ ۔ اور دوسرے بھاد فی سیل اللہ جس کا مقصود ہو اشہاد علی النّاس ۔ ۔ ۔ ”اعلیٰ عکالتِ اللہ، اور اظہارِ دین حق علی الدّین کلمہ ۔ ۔ ۔“ اور چونکہ ایمان حقیقی کا منبع و حرث پر ہے قرآن حکیم اور ہباد و فدائ کی علامت ہے تو اس لہذا مردوں کی شخصیت کا جو ہمیوں اچشم تصویر کے سامنے اُبھرتا ہے اس کے ایک باتوں میں بالکل بجا طور پر قرآن ہوتا ہے اور دوسرے میں تواری

---

یہ صحیح ہے کہ امام البند حضرت شاہ ولی اللہ دہلویؒ کی اپنی زندگی میں سرکفت سیف بہت اور فرض برداش سید ان جہاد و قتال میں بخشنے کا مرحلہ نہیں آیا لیکن یہ ایک ناقابل تردید حقیقت ہے کہ ان کی وفات کے لعنت صدی کے اندر اندر جہاد و قتال فی نبیل اللہ کا جو علنقد سرزین ہند میں بلند ہوا وہ تمام تر ان ہی کی تجدیدی دعوت کی صدائے باگشت تھی۔ اس لیے کہ خود حضرت سید احمد بریویؒ بھی خانوادہ ولی اللہی ہی کے تربیت یافتہ تھے اور ان کے دستِ راست تو تھے ہی شاہ سمعیلؒ ابن شاہ عبدالغفارؒ ابن شاہ ولی اللہؒ اور اگرچہ انہیم کار کے اعتبار سے ہندوستان کی یہ پہلی اسلامی تحریک "شعلہ متعجل" کا مصدق بیگتی لیکن اس کی خوش درخشیدگی یعنیا ہر شاک شبہ سے بالاتر ہے۔ یہاں تک کہ واقعہ یہ ہے کہ اس تحریک بیک جہاد کے والستان کے ایمان و قیان ذوق و شوق اور جوش و فروش کے تذکرے سے بے اختیار صاحب کرام یاد آجاتے ہیں اور سخت حیرت ہوتی ہے کہ ایسی چنگلاری بھی یارب اپنی خاکستر میں ہتھی ہے اور یہ ایک تین شہوت ہے اس کا کہ اگر دعوت کی اساس اور منہج عمل وہی اختیار کیا جائے جو اسلام کے صدر اول میں کیا گیا تھا تو سیرت و کردار کے وہی نوٹے آج بھی تیار ہو سکتے ہیں بجدوں صاحبؒ کا طرہ امتیاز ہیں گویا بقول جنگ مراد آبادی سے

چمن کے مالی اگر بنالیں موافق اپنا شعار اب بھی  
چمن میں آسکتی ہے پڑھ کر چمن سے روکھی بیار اب بھی

ہندوستان میں انگریز کے باقاعدہ عسکری تسلط کا آغاز تو، ۱۸۵۷ء میں جنگ پلاسی کے نتیجے میں گویا شاہ ولی اللہ دہلویؒ کی زندگی ہی میں (ان کی وفات سے چھ سال قبل) ہو گیا تھا تاہم اسے ایک باضابطگل ہند سلطنت بننے میں پوری ایک صدی لگی۔ یہاں تک کہ، ۱۸۵۷ء کے غدیری بغاؤت کی صورت میں آخری بھی گئے کہ ہندوستان میں مسلمانوں کی حکومت کا سارا ہے پھر صد سالہ دو رختم ہو گیا۔ اور تاریخ ہند کے برتاؤی دور کا آغاز ہو گیا۔

انماروںیں صدی عیسوی کا لعنت اخرا اور انیسویں صدی کا لعنت اول ہند میں سخت اضطراب و انتشار اور شکست و رخیت کا زمانہ ہے جس میں مسلمان بالخصوص صدر جہاں یوسی اور دل شکستگی کا شکار

رہے۔ مالوں کے اس غلبے میں جب کہ حالت یہ ہوتی ہے کہ  
اُرزو اول تو پسدا ہونہیں سختی کہیں  
اور ہو جائے تو مر جاتی ہے یا رہتی ہے خام

ظاہر ہے کہ تحریک شہیدین آئی پر عزیمت دعوت کا پینچا اور کامیاب ہونا آسان نہ تھا۔ چنانچہ یہی ہوا کہ ۱۸۳۱ء میں شہیدین نے ”بجک و خون غلطیدن“ کی روشن اختیار کر لی اور اپنے بہت سے رفقاء کے ساتھ جام شہادت نوش کر لیا اور اس طرح بالاکوٹ کی فضاؤں میں دعوت ولی اللہی کی یہ پہلی صدائے باذگشت دم توڑگئی — اور بعد میں اگرچہ مجاہدین مسلسل یع  
”من از سر نو علوبه دهم دار و رسن را!“

پعمل پیرا رہے اور ان کی سائی کا سلسلہ بالآخر ریشی رہنماوں کی تحریک تک متبدہ ہوا لیکن ظاہر ہے کہ ان کا نتیجہ کوئی برآمد نہ ہو سکا۔ اور مہندوستان میں انگریز کا اقتدار اور قبضہ دن بدنه تھکمہ ترا چالا گی

برطانوی دوڑ میں سماناں ہند زندگی اور روت کی جس کشکش سلسلہ دوچار رہے اس کے متعدد پہلو تھے، خالص دینی و مذہبی بھی علمی و فکری بھی، سماجی و ملکی بھی، اور قومی و سیاسی بھی۔ ان میں سے اس وقت ہماری گفتگو خالص دینی و مذہبی کشکش تک محدود ہے (قومی و سیاسی کشکش کے بارے میں ہم نے ۱۹۶۰ء میں ان ہی صفات میں تفصیل کیا تھا انہمارائے کیا تھا۔ یہ مضافین ان شاء اللہ جلد ہی کتابی صورت میں شائع کر دیتے جائیں گے)۔ فرمایہ برآں یہ چوکھی جنگ مسلمانوں کو بیک وقت دو شمنوں سے لڑنی پڑی، انگریزوں سے بھی اور ہندوؤں سے بھی! اور جیسا کہ بالعموم ہوتا ہے اس میں اولاً مسلمانوں کو مدافعت ہی پر اکتفا کرتے بنی اور ایک طویل عرصے بعد ہی یہ صورت پیدا ہو سکی کہ قدم جما کر کسی مثبت اساس پر تعمیر صدید کی کوشش شروع کر سکیں۔

خالص مذہبی میدان میں مسلمانوں کو سب سے پہلے عیسائی مشرکوں کی مغار سے بابغہ پیش آیا۔ ۱۸۴۲ء میں ہمیر (HABIB) الارڈ لشپ اف کلکتہ نے براستہ دہلی میسی تک پورے

ہندوستان کا دورہ کرنے کے بعد اعلان کیا کہ ہم نے اچھی طرح دیکھ لیا ہے کہ مسلمان ہندیں نہ کوئی مذہبی جنہرے باقی رہا ہے نہ سیاسی قوت۔ لہذا عیسائیوں کو کھل کر اپنے مذہب کی تبلیغ کرنی چاہیے۔ چنانچہ عیسائی پادری چاروں طرف سے ڈٹ پڑے اور نوبت باینجار سید کے جامع مسجد دہلی کی سڑھیوں پر بھی عیسائیت کی تبلیغ ہونے لگی۔ تب وہی سنتِ الہی ظاہر ہوئی کہ خونِ اسرائیل آجانا ہے آخر بخش میں:

توڑ دیتا ہے کوئی موسمے طلسمِ سامری!

اور یہ سعادتِ اسی خطے کے حصے میں آئی جس میں علم و حکمتِ ولی اللہی کے چشمے بہرہ ہے تھے کہ صلحِ مظفر نگر کے قصبے کیران سے مولانا رحمت اللہ نامی شخصیت ابھری جس نے پادری فینڈر (FANDER) کی کتاب "میزان الحق" کا دنداشکن اور سکت جواب "اطہار الحق" کے نام سے تحریر کیا۔ نتیجہ پادری صاحب موصوف کو ہندوستان سے دُم دبا کر بھاگتے ہی بھی۔ — (اور پھر جب اس نے اپنی سرگرمیوں کا مرکز ترکی کو بنایا اور، وہاں کے علماء کا ناک میں دم کر دیا اور وہاں سے طلبی پر مولانا رحمت اللہ کرازوی ترکی پہنچے تو وہاں سے بھی ندو گیارہ ہو گیا)۔ میسا حصے اور مناظرے میں اس شکستِ فاش کا نتیجہ یہ نکلا کہ بعد میں ہندوستان میں عیسائیت کی تبلیغ کھلے میدان میں خم ٹھوٹک کر کبھی نہ کی جاسکی۔ اور اس کی واحد ممکن صورت صرف یہ رہ گئی کہ سپاہِ طفا کی تائیفِ قلب کے ذریعے بچھو لوگوں کے ناموں کے آگے چمکپے سے سُجح کا لاحقہ چپاں کر دوں اسی دوسری طرفِ عیسائی پادریوں کے دیکھا دیکھی ہندوؤوں کی بادی کو جھی میں بھی اہل آگیا اور مسلمانوں پر آن کا تبلیغی حملہ دو صورتوں میں ہوا: ایک خالص عربی اور تنگ نظرانہ انداز میں، دوسرے قدرے وسیع المشربی کے رہگ اور ترقی پسندانہ انداز میں۔ — ان میں سے پہلے کا حشر تو اگرچہ عیسائی مشرتوں کے انعام جیسا ہی ہوا لیکن جس طرح کوئی بخار جاتے جاتے مرضیں کے لیے کوئی اذنت بخش چیز بچھوڑ جاتا ہے جسے عام گھر ملوک زبان میں بخار کا "مُوتنا" کہتے ہیں اسی طرح یہ فتنہ بھی جاتے جاتے جسید تلت میں ایک سرطان کی جڑیں جما گیا۔ — رہا دوسرے انداز کا حملہ تو اس نے مسمیٰ بچھری والا کام کیا اور مسلمان ان ہند کے اچھے بھلے حصے کو متاثر کیا یہاں تک کہ بعض انتہائی اہم شخصیتیں بھی اس کی زلفِ گردگیری کی اسیر ہو گئیں۔

**اول الذکر حملہ** — اریہ سماجیوں کی جانب سے تھا۔ جنہوں نے ۱۸۶۵ء ہی کے لگ بھگ مسلمانوں کو لکھا رنا شروع کر دیا تھا اور ۱۸۷۵ء میں سوامی دیاندھرسوتی کی تصنیف "ستھیار تھ پر کاش" کی اشاعت سے تو گویا یہ فتنہ عروج کو پہنچ گیا تھا۔ ان کے جواب کھیلے علماء حقی بھی میدان میں آئے تین فستی سے اس میدان میں نمایاں سیاست آنہجاتی غلام احمد قادری کی حوصلہ ہو گئی جس نے ۱۸۸۳ء میں اپنی تالیف سرمه پشم اریہ ہی کے ذریعے وہ ہر دلعزیزی حاصل کی تھی جو اس کے ظرف سے بہت زیادہ ہونے کے باعث چھلک پڑی۔ تجھٹہ وہ خود بھی گمراہ ہوا اور دوسرے سینکڑوں اور ہزاروں کو بھی گمراہ کر گیا۔

**مؤثر الذکر حملہ** — بہمہ سماج کی صورت میں سامنے آیا جس کی تاسیس ۱۸۱۶ء میں راحر رام مہمن رائے (ولادت ۰۰، ۱۴، وفات ۱۸۳۳ء) نے کی تھی۔ عجیب بات ہے کہ انتہائی ذہین فطیین اور عالم و فاضل شخص بھی پہلے اسلام اور مسلمانوں کی جانب سے ماغفت کرتے ہوئے ہی سامنے آیا۔ چنانچہ اس نے مسلمانوں کو عیسائی شرزوں کے ہندے سے بچانے کے لیے "تحفۃ المودود" تصنیف کی اور اس طرح مسلمانوں میں ہر دلعزیزی حاصل کر لی۔ بعد میں یہ شخص اپنے ہندوں کا چاراں ہندوستان کی عظمت و سطوت پاریت کا نقیب اور ہندوی سیشنڈزم کا علمبردار بن کر سامنے آیا۔ اور مسلمان ہند کے دلوں میں زرم گوشہ پیدا کرنے کے لیے اس نے اکبر اعظم علیہ ما علیہ کے نقش قدم پر چلتے ہوئے دین الہی کے چربے کے طور پر وحدت ادیان کا فلسفہ ایجاد کیا۔ جس کے ناوک نے اچھے اچھوں کو زخمی کیا اور بڑے بڑوں کے دلوں کو چھینڈ ڈالا۔ واقعہ یہ ہے کہ انہیں نئیں کامنگر کی پوری تحریک ایسی ایک شخص کے نفل اور بروز کی حیثیت تھی ہے اور گاندھی جی کی شخصیت پر سب سے گہری چھاپ اسی کی نظر آتی ہے۔ عجیب مانعت ہے کہ جس طرح راجحی نے اسلام اور مسلمانوں کی ماغفت میں "تحفۃ المودود" تالیف کی اسی طرح گاندھی جی نے مسلمانوں کی تالیف قلب کے لیے تحریک خلافت میں شکریت اختیار کی اور وحدت ادیان کے فسیفے کو اتنا اچھا لاکر مولانا ابوالکلام آزاد مرخوم ہی عظیم اور بالغ شخصیت بھی اس کی زلف گرہ گیر کی اسی روگئی پر ناوک نے تیرے صیدہ چھوڑا زمانے میں"

مسلمان ہند کی مشیت احیائی مسائی کا آغاز در حصل میسوں صدی عیسوی کی ابتداء سے ہوا۔

یہ سائی قومی و قلمی سطح پر اور خالص سیاسی میدان میں بھی ہوئیں اور علمی و فکری سطح پر بھی۔ ہم مختلف مذاق  
پر اس احیائی عمل کے مختلف پہلوؤں پر اطمینان راستے کر سکتے ہیں۔ آج ہمیں اس جماعتی عمل کا اس  
پہلو پر روشنی ڈالنی ہے جو ہمارے نزدیک خالص تجدید و احیاء تے دین اور تحریک اسلام کی نشانہ ثانیہ  
کے اعتبار سے اہم ترین ہے۔ اور وہ یہ کہ محمد اللہ بنگا ہوں کا ارتکاز رفتہ رفتہ قرآن مجید پر  
ہوتا جا رہا ہے اور امتِ مسلم جو کلام اللہ سے بالکل بیگانہ ہو گئی تھتی دوبارہ اس کی طرف متوجہ ہو رہی ہے  
اس عمل کا آغاز جیسا کہ عرض کیا جا چکا ہے، اٹھارویں صدی میں شاہ ولی اللہ دہلویؒ نے  
قرآن مجید کے فارسی ترجیحے اور الفوز الكبير فی أصول التفسير کی تالیف سے کیا۔  
انیسویں صدی کے آغاز میں ان کے دو صاحبزادوں شاہ رفع الدینؒ کا ۱۸۰ءے میں اور شاہ  
علی الترتیب لطفی و بامحاورہ اردو ترجیحے شائع ہوتے (شاہ رفع الدینؒ کا ۱۸۰ءے میں اور شاہ  
عبد القادرؒ کا ۱۸۱ءے میں)۔ انیسویں صدی کا اکثر حمد اگرچہ سیاسی شکست و رخیت اور  
عیسائیوں اور آریہ سماجیوں کے ساتھ مبارحوں اور مناظروں میں بستی گیا تاہم اس کے دائرے  
میں "مجموعہ ای القرآن" کا وہ عمل پھر شروع ہو گیا تھا جو بیسویں صدی کے اوائل میں پوری شدت  
کو پہنچا۔

مجموعہ ای القرآن کے اس عمل کا جائزہ لیتے ہوئے یہ امر پیش نظر رہنا ضروری ہے کہ  
آغاز کار میں اس میں ان گروہوں نے بھی حصہ لیا جو بعد میں انتہائی غلط را ہوں پر جل نکلے اور  
ضلعواً اصلواً کا مصدقاق کامل بن گئے۔ ان میں وہ بھی ہیں جو حاضلواً ضللاً لام بعیداً  
کی اس حد کو پہنچ گئے کہ امت کو مجبوراً ان کا تعلق اپنے سے منقطع کرنا پڑا جیسے قادیانی،  
اور وہ بھی ہیں جن کی یا تو مگر اسی اس درجے کی نہ تھی یا اہمیت اتنی نہ تھی کہ یہ انتہائی قدم اٹھایا  
جاتا جیسے بچپن اور دپر دیزی۔ تاہم چونکہ انہوں نے بھی قرآن حکیم کی جانب ارتکاز  
تو چہ کے عمل میں صحیح یا غلط طور پر بچپن حصہ لیا ہے لہذا ان کا ذکر کیا جا رہا ہے۔  
اسے کسی بھی درجے میں ان کی تائید کے متراود نہ سمجھا جاتے۔

سب سے پہلے تو اندازہ کرنا چاہیے کہ گذشتہ صدی کے ربیع آخر اور موجودہ صدی کے  
ربیع اول میں ترجمہ و تفسیر قرآن کے ذیل میں برصغیر ملک و ہند میں کس قدر کام ہوا:

- (۱) سب سے پہلے مرسیہ احمد فارمروم نے ۱۸۵۵ء میں اپنے ہفت روزہ خبر  
‘ہندست الاحق’ میں تفسیر قرآن کا بسلسلہ شروع کیا جو گیارہ سال میں پندرہ پاروں  
تک پہنچ کر ٹکر گیا۔
- (۲) ۱۹۰۳ء میں ڈسپی ندیاحمد صاحب کا ترجمہ شائع ہوا۔
- (۳) ۱۹۰۴ء میں مرا زahirت دہلوی کا ترجمہ شائع ہوا۔
- (۴) ۱۹۰۶ء میں مولوی فتح محمد عالم دھری کا ترجمہ شائع ہوا۔
- (۵) ۱۹۰۵ء میں مولوی عبد اللہ حکیم طاولی کی تفسیر شائع ہوئی۔
- (۶) ۱۹۱۱ء میں مرازا ابوالفضل ایرانی (شیعہ) نے انگریزی میں ترجمہ شائع کیا۔ اس کو دیکھ کر  
نواب علام الدلک بلگرامی نے اس سے بہتر ترجمہ مشروع کیا۔ لیکن سولہ پاروں تک ہی  
پہنچ پائے تھے کہ فوت ہو گئے۔ لہذا نامکمل رہ گیا اور شائع نہ ہو سکا۔
- (۷) ۱۹۱۵ء میں مولانا اشرف علی تھانویؒ نے تفسیر بیان القرآن لکھنی شروع کی جو ۱۹۱۵ء میں  
مکمل ہوئی۔
- (۸) ۱۹۲۰ء کے لگ بھگ حضرت شیخ البند مولانا محمود حسن دہلوی مجددی کا ترجمہ مع منحصرہ عاشی  
شائع ہوا (حوالی سورہ نساء تک حضرت شیخ البندؒ کے ہیں اور باقی مولانا شہیر احمد عثمانیؒ کے)  
(۹) ۱۹۲۱ء میں محمد علی لاہوری کا انگریزی ترجمہ قرآن مع منحصرہ عاشی شائع ہوا اسے اس قدر تحریر  
حاصل ہوئی کہ ۱۹۲۰ء تک کل تین برس میں اس کے تین ہزار نسخے فروخت ہو گئے۔  
(۱۰) ۱۹۲۲ء میں محمد علی لاہوری ہسی کی اردو تفسیر شائع ہوئی، اس کا نام بھی بیان القرآن  
ہی ہے۔

ظاہر ہے کہ فہرست کسی طرح بھی مکمل نہیں کہلا سکتی، تاہم اس سے سنجوی اندازہ ہو جاتا  
ہے کہ قرآن مجید کے ساتھ اعتناء و التفات کا ایک سلسہ گذشتہ صدی کے او اخڑے شروع  
ہو گیا تھا اور اس صدی کے ربع اول کے ختم ہونے تک خاصی دلچسپی مسلمانان ہند کو قرآن حکیم اور  
اس کے علوم و معارف کے ساتھ پیدا ہو چکی تھی۔

ہم اس سے قبل ایک موقع پر قدرے تفصیل کے ساتھ بیان کر سکتے ہیں کہ بصیرتیاں کپن ہندے میں ملتِ اسلامی کی نشانہ تباہی کے عمل کے دو ران و متصاد نقطہ نظر اور طرز ہائے فکر پر ان پر چڑھتے گئے۔ ایک وہ جس کا بنیع و سرچشمہ علی گڑھ بننا اور دوسرے وہ جس کے مرکز دھوکہ کی حیثیت دیوبند کو حاصل ہوتی۔ ابتداء میں راسخ الحصیدہ علماء کی گرفت سلم معاشرے پر اتنی مضبوط بھتی کی علی گڑھی طرز فکر کو اپنے لیئے راستہ بنانے میں شدید مخالفت و مراحت کا سامنا کرنا پڑا لیکن بعد میں حالات کے تفاضلوں کے تحت اس کے اثرات دیس سے ویسے تھوڑے چلتے گئے اور علماء کا حلہ اڑکر پالا گیا تاہم اب بھی ہمارے جسمی کے بھر محیط میں یہ دونوں روئیں بالکل مرج البحرین یُلیقیں ہیں یعنی صواب رجح لا یُنیغین ہی کسی شان کے ساتھ بہرہ ہی ہیں۔ اور اگرچہ قومی و سیاسی میدان میں علی گڑھی مکتب فکر کو فیصلہ کرنے فتح حاصل ہوتی تاہم مذہبی میدان میں اب بھی غالباً اقتدار راسخ الحصیدہ علماء ہی کو حاصل ہے!

اس تفرقہ و اختلاف کے جو اثرات ہماری قومی و سیاسی جدوجہد پر ترتیب ہوتے وہ ہماری اس وقت کی گفتگو کے موضوع سے خارج ہیں۔ اس وقت صرف یہ عرض کرنا ہے کہ قرآن حکم کی جانب توجہ والفات کا جو رجحان پیدا ہوا اس میں بھی یہ دونوں رنگ بالکل علیحدہ علیحدہ نظر آتے ہیں۔ چنانچہ متذکرہ بالترجم و تفاسیر کو بنیادی طور پر دو گروپوں میں تقسیم کیا جاسکتا ہے۔ ایک متجدد و اتر رنگ کی حامل تفاسیر حسن کے ضمن میں سری احمد خان مرحوم کی تفسیر کو صل الاصول کی حیثیت حاصل ہے اور دوسری روایتی انداز کی راسخ الحصیدہ تفاسیر حسن میں حضرت شیخ الاسلام کا ترجیح اور مولانا تحفانوی کی تفسیر بنیادی اور اساسی اہمیت کی حامل ہیں۔ چنانچہ واقعیہ ہے کہ قرآن مجید کے ترجم و تفاسیر یا بالفاظ ایڈیج "فکر قرآن" کے میدان میں خواہ مولوی عبد اللہ پیغمبر الویؒ کی پچکڑ اوتیت ہو خواہ محمد علی لاہوری کی لاہوریت، اور خواہ علامہ عنایت اللہ خاں الشرقي کی مشرقیت ہو خواہ چودھری غلام احمد پر وزیری پر وزیریت، یہ سب فکر سرستیہ کی شاخیں ہیں اور دوسری طرف مولانا تحفانویؒ کی "بیان القرآن" پر سبی میں مزید تفاسیر میں نہ صہ شہود پر اچکی ہیں ایک مولانا عبدالماجد دریابادی کی تفسیر حسن میں تقابل اور میان اور مخصوصاً ابتلہ ستری کے ضمن میں بہت مفید مباحثت ہیں دوسری مولانا محمد ادريسؒ کا نہ حلوبی کی تفسیر حسن میں کلامی مسائل پر زیادہ

توجہ کی گئی ہے اور تمیری مولانا اضٹیٰ محمد شفیعؒ کی تفسیریں میں فتحی مسائل سے زیادہ اعتماد کیا گیا ہے جہاں تک مقدمۃ الذکر مکاتب فخر کا تعلق ہے ہمیں ان سے قطعاً کوئی دلچسپی نہیں ہے اور ہم انہیں ضلالت و مگراہی ہی کے مختلف رنگ (SHADES) سمجھتے ہیں۔ باں ہم اس جائزے میں اُن کا ذکر دو وجوہ سے کیا گیا ہے: ایک یہ کہ اُن کی مسامی سے بھی امت کے بعض عناصر میں قرآن مجید سے ایک دلچسپی پیدا ہوتی۔ اور اگرچہ اُن کے زیر اثر دلچسپی غلط رخ پر پڑگئی، تاہم اس امکان کو نظر انداز نہیں کیا جاسکتا کہ اگر قرآن حکیم کے یقینی اور اصلی علم و معارف پیش کیے جائیں تو ان مکاتب فخر سے منسلک لوگوں کو اپسانی راغب کیا جاسکتا ہے۔ اور دوسرے یہ کہ ان مکاتب فخر نے گوایا ایک 'دعویٰ' (THEESIS) کی شکل اختیار کر لی جس کے جواب 'دعویٰ' (ANTI-THESES) کے طور پر راستہ العصیدہ علماء کو توجہ و تفسیر قرآن کی جانب متوجہ ہونا پڑا اور اس طرح ایک بڑا ذخیرہ اردو تراجم و تفاسیر کا تیار ہو گیا۔ جس سے قرآن مجید کی جانب عموم کی توجیہات کے انعطاف کا عمل تیز رہ گیا۔

ویسے یہ عرض کرنا غالباً خارج از محل شمار نہیں ہو گا کہ خود علماء کے حلقوں میں تا حال قرآن حکیم پر توجہ اس درجہ مرکوز نہیں ہوئی ابتدئی ہونی چاہئی ہے۔ رقم الحروف نے ایک بار مولانا سید محمد یوسف بنوری مدظلہ سے دریافت کیا کہ اس کا کیا سبب ہے کہ اصول حدیث اور اصول فقہ پر توہمارے یہاں حکیم تصانیف موجود ہیں لیکن اصول تفسیر پر کل دو منحصر رسمے ملتے ہیں ایک امام ابن تیمیہ کا اور دو شریشاد ولی اللہ دہلوی کا ہے۔۔۔۔۔ اس کا جواب تومولانا نے قدرے توفیق کے بعد یہ دیا کہ اصل میں اصول فقہ کی کتابوں میں اصول تفسیر بھی زیر بحث آ جاتے ہیں لہذا علیحدہ اتصانیف کی ضرورت محسوس نہیں ہوئی۔ لیکن جب میں نے دریافت کیا کہ اس کا کیا سبب ہے کہ آپ کے والعلوم میں شخص فی الحدیث کا شعبہ بھی ہے اور شخص فی الفضل کا جھنگی لکھن شخص فی التفسیر کا شعبہ موجود نہیں ہے جو تو اس پر مولانا نے پوری فراغتی کے ساتھ آسلم فرمایا اور یہی کوہا ہی ہے! اسی طرح حیرت ہوتی ہے کہ صدقہ دیوبند کے علماء کرام کے دلوں میں حضرت شیخ انبہ کا جو مقام و مرتبہ ہے نہ چاہیے اور فی الواقع ہے وہ اظہر من لشکر اس سے ہے لیکن اُن کی آخری فتحیوں میں سے اہم ترین فضیحت جسے نقل فرمایا اضٹیٰ محمد شفیعؒ نے اس عیل کہیں نظر نہیں آتا۔ الہ انشا اللہ

بہر حال علی گرطہ اور دیوبند کی ان دو انتہاؤں کے مابین ملتِ اسلام ائمہ مجدد کے محیط میں فکرِ قرآنی کے تین سوتے اور بھیوٹے جنہیں مجموعی طور پر (SYNTHESIS) سے تعبیر کیا جاسکتا ہے۔ (۱) ایک وہ جس کا منبع اور سرحد پر بنے علام اقبال مرحوم جو معروف و متداول معنوں میں تو مترجم قرآن سمجھتے ہیں مفسر قرآن۔ بلکہ ان کی تعلیم بھی نہ کسی دارالعلوم میں ہوئی تھی از جامع عسلاۃ میں۔ اس کے برعکس وہ مکاولوں اور کالجوں کے تعلیم یافتہ اور یورپی یونیورسٹیوں کے فیض یافتہ تھے۔ باس ہر قرآنی حکیم کی ترجیحی کے اعتبار سے اُن کا مقام یقیناً رومی ثانی کا ہے۔ یہاں تک کہ انہوں نے پورے اعتماد کے ساتھ مناجات ہجھتوں سیدنا مسلمین میں یہاں تک کہہ دیا کہ:

گر دلم آئینہ بے جوہر است۔ و رجھ فرم غیر قرآن ضمیر است  
پر دہ ناموس فن کرم چاک کن۔ ایں خیاباں راز خارم پاک کن  
روزِ محشر خوار و رُسوا کن مرا۔ بے نصیب از بوستہ پاک کن مرا  
چنانچہ اُن کے اشعار تو ایمان دلیفین کے کیف و شرور، محبتِ الہی اور عشقِ رسولؐ  
کے سرو دہڑا اور جذبہ دھویش تی سے ملؤں ہی اُن کے خطبات بھی درحقیقت وقت کی عالیٰ زبان  
فکری سطح پر طالع قرآنی حکیم ہی کی ایک کوشش کا مظہر ہیں جس کے ذریعے علام مرحوم نے  
جدید ریاضیات و طبیعتیات اور فلسفہ و فنیات کا رشتہ قرآنی حکیم کی اساسی تعلیمات کے ساتھ  
جوڑنے کی گوشش کی ہے۔ اور ظاہر ہے کہ اس کے بغیر دور حاضر میں دین و دنہب کی کامی  
کا آگے چلنا محال مطلق ہے۔

علام مرحوم کی اس فکری کاوش کے ضمن میں اُن کے معروف ہم نشیون نے تو کوئی فرمہ  
کام نہیں کیا۔—ابتدئے اکثر فرعی الدین مرحوم نے اس سلسلے میں خاصی وقیع خدمات سرانجام  
دیں۔ چنانچہ انہوں نے ایک طرف قرآن اور علم جدید نامی تالیف کے ذریعے بعض جدید اور اہم  
نظریوں اور فلسفوں جیسے ڈارون کا نظریہ ارتقا، فرائد کاظمیہ صہب، مارکس کاظمیہ جدی دلتی  
وغیرہ کا جائزہ قرآنی حکیم کی روشنی میں لیا اور ان کے صحیح اور غلط اجزاء کی نشانہ ہی کی گوشش کی  
اور دوسری طرف "IDEOLOGY OF THE FUTURE" نامی تصنیف کے ذریعے علام مرحوم  
کے فلسفہ خود ہی کو ایک مرتب اور تنظیم نظام فکر کی حیثیت سے واضح کیا اور ثابت کیا کہ نوعِ اسلامی

کاستقبل اسی نظریے کے ساتھ داہستہ ہے۔

(۲) بِصَغِيرٍ مِنْ قُرْآنٍ فَكُرْكَادِ وَشَراً دَهَاراً مُولانا ابوالکلام آزاد مرحوم کی شخصیت سے پچھوٹا جس پر فکر سے زیادہ دعوت کارنگ خالب تھا۔ مولانا مرحوم مفسر قرآن کی جیشیت سے توہیت بعد میں متعارف ہوئے اس لیے کہ ترجمان القرآن کی جلد اول ۱۹۳۰ء کے ناگ بھگ شائع ہوئی تاہم ان کی قرآن حکیم کی ترجیحی اور قیام حکومت الہیہ کے لیے دعوت جہاد کا ڈنکا ب صغیر کے طول و عرض میں ۱۹۱۲ء تا ۱۹۱۶ء 'الہلال' اور 'البلاغ' کے ذریعے بچ کا تھا۔ اور اس ضمن میں وہ حضرت شیخ البند<sup>ؒ</sup> ایسی عظیم شخصیت تک سے فراج تھیں وصول کر چکے تھے۔ افسوس ہے کہ ۱۹۲۰ء تا ۱۹۲۱ء میں جب بعض علماء کی مخالفت کے باعث مولانا مرحوم امام البند<sup>ؒ</sup> کے منصب پر فائز ہوتے ہوتے رہ گئے تو ایک شدید رہ عمل ان کی طبیعت میں بیدا ہوا اور وہ یہ "صود پھونک کر تم سو گئے کہاں آفریزی"

کے مصدق اس راہ ہی کو تجھ کر انہیں نیشنل کامنگز کی بھول بھیلوں میں گم ہو کر رہ گئے اور اس طرح کم از کم عارضی طور پر ب صغیر میں قرآنی فکر کے اس دھارے کے سوئے خشک ہو گئے! (مزید افسوسناک امر یہ کہ گاندھی جی کی شخصیت کے زیر اثر مولانا مرحوم 'حددت ادیان' کے بھی پڑھاں گئے۔ اور اس طرح گویا 'رسمو سماج' کی تقویت کا ذریعہ بن گئے!)

تاہم 'الہلال' اور 'البلاغ' کی دعوت اتنی بودی اور بے جان نہ تھی کہ اس طرح ختم ہو جاتی۔ چنانچہ اس نے فرآہی ایک دوسری فعال شخصیت کی صورت میں ظہور کر لیا جس نے اولاً مولانا آزاد مرحوم کے نعرہ جہاد کو ایک مبسوط تصنیف کا موضوع بنایا اور ایجاد فی الاسلام<sup>ؒ</sup> ایسی محرکۃ الارکتاب بالکل نعمتی میں لکھ دالی اور پھر ۱۹۳۲ء سے مولانا آزاد کی تفسیر ترجمان القرآن کے ہم نام ماہنامے کے ذریعے قرآن حکیم کی ترجیحی اور خاص طور پر اس کی انقلابی دعوت کے تسلیں کوباتی رکھا۔ یہ مولانا ابوالاعلیٰ مودودی جنہوں نے ایک طرف قیام حکومت الہیہ کے نصب العین کے پیش نظر ۱۹۳۴ء میں 'جماعت اسلامی' قائم کی اور دوسری طرف تفہیم القرآن کے ذریعے قرآن مجید کی تعلیمات اور خصوصاً اس کی انقلابی دعوت کا تعارف ب صغیر کے طول و عرض میں بالخصوص جدید تعلیم یافتہ نسل کے ایک بہت بڑے حلقوں میں کرایا۔ اور اگرچہ

اس پر جتنا افسوس کیا جائے کہ ہے کہ اپنے پیش رو کی طرح جو ایک وقت سی رکاوٹ سے بدول ہو کر کامنا ہی بدل گیا تھا، مولانا مودودی بھی قیام پاکستان کے وقت پچھوڑ فوری سی توقعات اور وقتی سے امکانات سے دھوکہ کھا کر پاکستانی سیاست کے گرداب میں کوڈ پڑے۔ اور پورے تیس برس ہونے کو آئے کہ وہ پوری جماعت سیاست اسی صحرائے تیہیں میں سرگردان ہیں (ادراللہ ہی بہتر جانتا ہے کہ چالیس سال پورے کر کے بھی انہیں یا ان کی جماعت کو اس صحرائے نوری سے نجات ملے گی یا نہیں؟) — اور اس پر بھی جتنا افسوس کیا جائے کہ ہے کہ عمر کے آخری مرحلے میں خلافت اور ملوکتیت نامی تایف کے ذریعے مولانا مودودی رض اور شیعہ کی تقویت کا توبہ بن گئے تاہم ان کی خدمات بالکل رائیگاں جانے والی نہیں ہیں۔ انہوں نے بلا مبالغہ لاکھوں انسانوں کے دلوں میں اسلام کے غلبے کی آزاد دیندی ایکی ہے اور ہزاروں کو اس جدوجہد میں عملہ مبتلا کیا ہے۔ اور اگرچہ ایک غلط فیصلے اور اس پر بھا اصرار نے ان کی چالیس سال مساعی کو غلط ریخ پر ڈال کر رکھ دیا ہے تاہم قرآن کی انقلابی دعوت کا جو صور انہوں نے پھوٹکا ہے وہ لیقناً بہت سے دلوں کو گرتا تار ہے گا اور کیا عجب کہ ابوالکلام آزاد مرحوم ثمث ابوالاعلیٰ مودودی کی دیوت جہاد پھر کسی گوشے سے نہی آب و تاب اور تازہ جوش و خروش کے ساتھ اُبھرے۔ وَمَاذِلَكَ عَلَى اللّهِ بِعْزِيزٍ!

(۳) وَعَظِيمُ شخصیت جس سے بصفیر میں دلوبند اور علی گڑھ کے ماہیں قرآنی فکر کا عیسراً سوتا پھوٹا، مولانا حمید الدین فراہی کی ہے۔ اور واقعہ یہ ہے کہ قدیم اور جدید کا حصہ تین ترین امتراج ان ہی کی ذات میں ٹھوا۔ انہوں نے میں سال ہی کی عمر میں اس دور کے چوتھی کے علماء سے فارسی عربی اور دینی علوم کی تحصیل مکمل کر لی تھی۔ اس کے بعد وہ علی گڑھ کے ماحول میں رہے اور وہاں انہوں نے انگریزی زبان اور فکر جدید کا سطاع در راہ راست کیا۔ اور بھراؤ کی نکایتیں قرآن حکیم پر مترجم ہو گئیں۔ اور انہوں نے باقی پوری زندگی حکمت قرآنی، کی گہرائیوں میں غوطے لگانے

لہ چنانچہ امام فراہیؒ کی وفات پر جو تعزیتی ضمن مولانا سید سليمان ندویؒ نے اپنا مرحاف شاہ

۱، جلد ۲، بابت جزوی دفتر ۱۹۳۱ء میں مولانا فراہیؒ کے اس شعر کو عنوان بنائے تھا کہ

غما کر گشت نیو شنڈہ سخن خاموش دُر چکوہ تسلی کنم من ایں اسیں دُوش

(باقیہ ایک سفہ پر)

میں بس کر دی۔ اور اگر حد اُن کا مزاج "کاتا اور لے دوڑی" کے بالکل برعکس "نیکی کر دیا میں اُل" والا تھا۔ پھر اپنی زندگی میں نفس رای مصنف و مؤلف کی حیثیت سے شہرت پانے کی کوئی کوشش انہوں نے نہیں کی بلکہ جو کچھ لکھا اُسے حوالہ صندوق کرتے چلے گئے۔ تاہم اُن کی جو چند مختصر حیریں اُن کی زندگی بھی میں شائع ہوئیں، انہوں نے اُن کے تدبیر قرآن کا لواہ وقت کے چوتھی کے علماء و فضلاء سے منوا لیا۔ اور اُن کی مساعی کا اصل عامل یہ برآمد ہوا کہ تدبیر قرآن کا صیغح رجح واضح ہو گیا اور قرآن حکیم کے معدن علم و حکمت سے معرفت کے ہیرے جواہرات نکالنے کا صیغح طریق میعنی ہو گیا۔

مولانا فراہیؒ پر اللہ تعالیٰ کا خصوصی فضل و احسان یہ ہوا کہ انہیں ایسے شاگرد بھی تیراگئے جنہیں انہوں نے اپنے طرزِ ریغور و ہنگر کی تربیت خود کے کرتیا کر دیا تاکہ وہ اُن کے بعد ان کی روشن کی ہوئی راہ پر آگے بڑھ سکیں۔ اُن کے ان تلامذہ میں سب سے نمایاں مقام توصل ہے مولانا امین حسن اصلاحی کو جنہوں نے صرف یہ کو حقیقت شرک، حقیقتِ توحید، حقیقتِ تقویٰ اور حقیقتِ نماز ایسی گرانما تصنیف کے ذریعے خالص قرآنی علم کلام کی تدوین کی را گھوول (حاشیہ صفوی گذشتہ)

اس کے مندرجہ ذیل ابتدائی الفاظ قابل توجہ ہیں: "اس سے پہلے ہندوستان کے جن اکابر علماء کا ما تم کیا گیا ہے، وہ ٹھیک ہے جن کی ولادت اور نشوونما انقلابِ زمان سے پہلے ہوئی تھی، آج سب سے پہلی دفعہ ہم نے عہد کے سب سے پہلے عالم کی وفات کے مقام میں صروف ہیں، ہم ایک ایسے گروہ میں کام کر رہے ہیں جو اپنے علم و فضل زہد و درع اور اخلاق و فضائل میں قدیم تہذیب کا نمونہ تھا، لیکن جو اپنی روشن خیالی جدید علوم و فنون کی اطلاع و واقعیت اور تفصیلات زاد کے علم و فہم میں عبد حاضر کی سب سے بہتر شال تھا، اس سے پہلے ان تمام علماء نے جو نئے علم کلام کا اپنے کو باہی بنتے اور مجتہد ہیں، جو کچھ کہا اور لکھا، وہ دوسروں سے سُنی سانی باتیں تھیں لیکن اس جماعت میں یہ پہلی بستی تھی، جس نے فلسفہ حال کے متعلق فلسفی ایسا شاہنشاہی کچھ کہا اور لکھا وہ اپنی ذاتی تحقیق اور ذاتی علم و مطالعہ سے آج ہمارے سامنے ایسے معتقد علماء کی تسلیم کی تکمیل کے بعد انکریزی شیع کی اور بی۔ اے اور بی۔ اے اور پی۔ ایسچ۔ ڈی کی سنی حاصل کیں، لیکن اس طرح کہ

"جو کچھ لکھا تھا نیاز نے اُسے صاف دل سے مجلا دیا، نئے رنگ نے پرانے رنگ کو اتنا پھیکا کر دیا کہ ان پر اس کا شان بھی نظر نہیں آتا، لیکن آج ہم جس سی کامڈ کر رہے ہیں اس کا حال یہ تھا کہ اس نئے رنگ کی شوئی سے اس کے پرانے رنگ کا گہرا پین اور بڑھ گیا تھا اور اس کو دیکھ کر یہ سمجھنا بھی مشکل تھا کہ علی گڑھ کا لمح اور لا آبادی نیو روپی گاہ کو جو گھوٹ ہے، بلکہ پس یہ ہے کہ اس کی سائی کو دیکھ کر عوام بظاہر اس کو عالم بھی مشکل ہی باور کر سکتے تھے مگر وہ تھجھ جواب نے زماں میں کوئی نہیں

دی (مولانا کی) یہ چاروں تصانیف اب یکجا حقیقت دین کے نام سے طبع و موجو دیں، بلکہ خواہ عمر کے آخری حصے میں ہی اپنے استاذ کے اصول پر باقاعدہ تفسیر تدبیر قرآن، بھی تحریر کردی (جو اب بحث اللہ تسلیم کو پہنچنے والی ہے) اور دوسرے فہرست پر ہیں مولانا صدر الدین اصلاحی جو بخارت ہی میں مقید ہیں۔

بلے لگام اور رادر پر آزاد تجدید دین اور روایت پرست و قدامت پسند علماء کے ہیں ہیں انہی قرآنی کے یہیں دھارے جو بُصغیر یاک وہند کے محیط علمی میں بہرہ ہے ہیں بظاہر ایک دوسرے سے بہت مختلف ہونے کے باوجود ایک دوسرے کے لیے جذب و انجذاب کا شدید میلان رکھتے ہیں۔

ان میں سے مؤثر الذکر دو دھارے تو درحقیقت بچھوٹے ہی ایک عظیم اور گھبیشخیت سے ہیں جس نے دیوبند اور علی گڑھ کے ماہین ایک درمیانی راہ نکالنے کی غرض ہی سے نہ لعلہ لکھنؤ میں ذیرہ لگایا تھا۔ ہماری مراد علامہ شبی نعماں مرحوم سے ہنہیں مولانا فراہمی اور مولانا آزاد مرحوم دونوں کے مرنی کی حیثیت حاصل ہے ————— ہم نے اب سے لگ بھگ آٹھ سال قبل ایک مفصل مضمون ان ہی صفات میں تحریر کیا تھا جس میں علامہ شبی، مولانا فراہمی اور مولانا آزاد مرحوم کے ذاتی میلانات اور علمی و تحریری رُجحانات کا جائزہ لیا گیا تھا جس کی تصویب مولانا عبد الماجد دریابادی نے ہنہیں بلاشبہ اس قافلے کے آخری مسافر کی حیثیت حاصل ہے اُن الفاظ میں کی تھی۔

..... حیرت ہو گئی شبی، فراہمی، ابوالکلام تینوں کی نسباتی بعد زمانی اور بعد مکانی

دونوں کے باوجود اتنی صحیح کیوں کر کری! یعنی در حیرت کم کہ بادہ فروش از کجا شنید! اس تحریر کا حسب ذیل اقتباس طوالت کے باوصفت، ان شاء اللہ، قارئین پر پُرانہ گذرے گا۔

”مولانا شبی“ اپنی ذات میں ایک نہایت جامعِ احصافت انسان تھا اور ان کی شخصیت ندوہ کی نسبت بہت زیادہ جامع اور گھبیش تھی۔ چنانچہ وہ بیک وقت علم و فضل، فلسفہ و کلام، شعر و ادب اور فلسفی و فرمی سیاست حتیٰ کہ رندی اور نگیلن سب کے جامع تھے۔ اُن کے اصل جانشین

سید سلیمان ندوہ، مرحوم کی شخصیت میں مولانا شبلی کی بھرگیر شخصیت کے صرف چند بی پہلوؤں کاٹل  
قاوم رہ سکا۔ لیکن ان کے زیر اثر دو اور سیار ایسی پروان چڑھیں جو ان کی بعض صفات کی واڑ  
بیس اور جن میں مولانا شبلی نی۔ سُت کے بعض دوسراے پہلا جاگر ہوتے۔ ہماری مراد مولانا  
حیدر الدین فراہی اور مولانا ابوالکلام ازداد۔ اسے ہے یہ دونوں حضرات براہ راست تزویہ نہیں  
لیکن ان کی تربیت میں مولانا کا تراجمہ ہے — اور چونکہ رضیر کی حالت مذہبی نظر  
کے میدان میں علی گڑھ اور دیوبندی کی دو انتہاؤں کے ماہین دو احمد علی و نکوئی سوتے ان ہستیوں  
کی بدعت بھجوٹے ہیں لہذا ان کا کسی قد تفصیلی تذکرہ نہیں ہے۔ مولانا فراہی اور مولانا آزاد  
مرحوم میں متعدد امور بطور قدر مشترک بھی ہیں۔ مثلاً ایک یہ کہ دونوں کی تربیت میں مولانا شبلی کا حصہ  
تھا۔ دوسرے یہ کہ دونوں کو قرآن حکم سے خاص شفقت تھا تیریسرے یہ کہ دونوں اپنے وقت کے  
انتہائی وضع دار انسان تھے۔ جو تھے یہ کہ دونوں (مولانا شبلی) کے بالکل برعکس — جنہوں  
نے اپنی شخصیت کی شدت کے اغفار کے لیے "العنای" کی نسبت کو اپنے نام کا سفل جزو بنایا  
تھا، تعلیم سے کیاں بعید و بیزار تھے اور دونوں کو اصلی ذہبی و علمی مناسبت امام ابن تیمیہ سے تھی  
لیکن ان اشتراکات کے بعد اختلافات کا ایک وسیع میدان تھے جس میں یہ دونوں شخصیتیں ایک  
دوسرے کی بالکل ضد تھیں۔ مولانا آزاد میں شبلی کی رندی و ریگنی کا سفل بھی موجود رہا جب کہ  
مولانا فراہی بالکل زابہنخواک تھے۔ مولانا آزاد کی وضع داری میں شکر و نکست کی آئیں شر تھی،  
جبکہ مولانا فراہی پر فخر و درویشی کارنگ غالب تھا۔ مولانا آزاد "ابوالکلام" تھے اور ان کی شعل  
بیان خطاب میں ایک لاواٹ گلکھنے والے زندہ آتش فشاں کا کارنگ تھا۔ جبکہ مولانا فراہی ہنہایت  
کم گو تھے اور ان کا سکوت ایک ایسے خاموش آتش فشاں سے مشاہد تھا جس کے باطن  
میں تو خیالات و احساسات کا لاواجھوں مارتا ہو لیکن ظاہر ہی وہ بالکل ساکت و صامت ہو۔ مولانا  
آزاد کی تحریریں اصل زور عربت اور عبارت آزادی پر تھا جبکہ مولانا فراہی کی تحریر نیہایت سادہ  
لیکن مدل بھوتی تھی۔ مولانا آزاد سیاست کے میدان کے بھی شہسوار تھے اور دین کی وادی میں بھی  
ان کا اصل مقام داعی کا تھا جبکہ مولانا فراہی سیاست سے تمام عمر کنارہ کش رہے اور دین و  
ذہب کے میدان میں بھی ان کا اصل مقام آخردم تک صرف ایک طالب علم یا زیادہ سے زیادہ  
ایک مخفی کارہا — پرانچے مولانا آزاد طوطی ہند تھے ہی، ایک وقت ایسا بھی گرا جب  
وہ امام البند قرار پائے جبکہ مولانا فراہی سے ان کی زندگی میں بھی اور آج تک صرف کچھ علم  
دوسٹ لوگ ہی واقعہ ہو سکے — لیکن اس کے برعکس مولانا آزاد تو آئندھی کی مانند  
اُٹھنے اور بچکنے کی طرح رخصت ہو گئے تا آنکہ آج دو لوگ بھی اُن کا نام لینا ممکن گواہ نہیں کرتے  
جنہوں نے اپنی تمدنی خداوندی کی شمع سے روشن کی جبکہ مولانا فراہی ایک مستقل طرز نظر، اور

مکتب علمی کی بنیاد رکھے گئے۔ جن کا نام میرا ایک ادارہ "دانہ حمید یہ" کے نام سے ہے تاں  
میں اور ایک اس بنگل مولانا ایمن احسن اصلاحی کی ذات میں پاکستان میں موجود ہے۔

قرآن مجید سے جو شفعت ان دونوں بزرگوں کو تھا، مساج کے افادے کے فرق کی بناء پر اس کا ظہور  
(CLASSIC) بھی مختلف صور توں میں ہوا۔ مولانا آزاد کی تغیری سورہ فاتحہ اور دو ادب کا توشہ کار (CAR)  
ہے جی، قرآن کے جلال و جمال کا بھی ایک حسین مرقع ہے۔ پھر سورہ کعبت کے بعض مباحث  
میں ان کی تحقیق و تدقیق کا توکری جواب ہی نہیں۔ یاں ہر قرآن حکیم کا کوئی مرتب و منضبط فکر  
وہ پیش نہیں کر سکے جبکہ مولانا فراہمؒ نے قرآن حکیم کے استدالی پہلو کو واضح کیا اور ایک طرف  
نظم قرآن کی اہمیت واضح کر کے تدبیر قرآن کی نئی راہیں کھولیں اور قرآن پر غور و تحریر کے صولہ  
قواعد از مرتب و مددوں کیے اور دوسرا طرف اپنی بعض تصنیفات میں (جتناعالمؒ سورہ)  
ہی کی صورت میں ہیں، فالصہ قرآن حکیم کی روشنی میں ایک نئے علم کلام کی بنیاد رکھ دی۔

**قصہ مختصر ————— علام بشی نعانیؒ امام حمید الدین فراہمؒ اور مولانا ابوالکلام آزاد**

کے ماہین قرب و یگانگت کا یہی رشتہ تھا جس کا نتیجہ ہر بخلکار جب مولانا ابوالکلام آزاد مرحوم  
کے معنوی خلیفہ مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودیؒ نے "قیام حکومت المہیہ" کے نصب لعین کچنی فزار  
جماعتِ اسلامیؒ کی تأسیس کی تو ان کی دعوت پر صرف یہ کہ مولانا فراہمؒ کے نام نمایا شاگرد  
بشوی مولانا ایمن احسن اصلاحی، مولانا اختر احسن اصلاحی، اور مولانا صدر الدین اصلاحی بیک  
کہتے ہوئے حاضر ہو گئے بلکہ مولانا بشیؒ کے تلمیذ رشید مولانا سید سلیمان ندویؒ کے دو ارشد تلامذہ  
یعنی مولانا ابوالحسن علی ندوی اور مولانا مسعود عالم ندویؒ بھی۔ "من نیز حاضری شوم۔۔۔"  
کے مصدق بن گئے۔

اور واقعیہ ہے کہ اس "قرآن السعدین" سے بہت سی بکریں ظہور میں آئیں جن کا نامیں  
تین مظہر مولانا ایمن احسن اصلاحی کی شاہہ کار تالیف دعوت دین اور اس کا طریق کار نہ ہے جس  
میں ایک جانب مولانا فراہمؒ کے قرآنی غور و تحریر کا تعقیب موجود ہے تو دوسری جانب مولانا آزاد  
مرحوم کا داعیۃ جوش و خروش بھی موجود ہے۔ اور اسی کے ذیل میں آئی تھیں مولانا صدر الدین  
اصلاحی کی بعض تصنیف جیسے "فرصۃ افامت دین" — "تحقیقت نفاق" — اور  
"اساس دین کی تعمیر وغیرہ۔"

رہا 'نفح قرآنی' کا اول الذکر دھارا جس میں علام اقبال مرحوم کو تن تہنا ایک سخن کی حیثیت حاصل ہے تو اس کا بغیر دونوں دھاروں سے ربط و تعلق اس واقعہ سے بھی واضح ہو جاتا ہے کہ کوئا مودودی کو حیدر آباد کن کی بھجو اور سنگلاخ زمین سے محبت کر کے پنجاب لیے رخیز اور سرین و شاذ اخطلی میں اقامت گزیں ہونے کی دعوت علام اقبال مرحوم ہی نے دی تھی۔ اور اس سے بھی آگے یہ کہ معروف علماء کے حلقوں میں علام مرحوم کے سب سے بڑے بلکہ غالباً صحیح تر الفاظ میں و لشیانی مولانا ابو الحسن علی ندوی ہیں۔

مزید برآں پنجاب میں مولانا مودودی کو جو مقبولیت حاصل ہوئی اور ان کی دعوت اور جماعت دونوں کو جو فروع نصیب ہوا بعض دوسرے اسباب و عوامل کے ساتھ ساتھ اس کا اہم ترین سبب ہی ہے کہ یہاں علام اقبال مرحوم اپنے شعار کے ذریعے گویا قلوب کی دنیا میں ہل چلا چکے تھے اور اب زمین نظر تھی کہ کوئی آتے اور بیج ڈالے اور یہ اپنے خزانے میں ٹکل کر کہ دے اخوصاً پنجاب کا جدید تعلیم یافتہ نوجوان تو گویا اس "دگر دنائے راز" کے لیے چشم براہ تھا جس کا ذکر بشدید حرمت یا اس علام مرحوم نے مرتبے دم کیا تھا!

پاکستان کیوں بنا — کیسے بنا  
 پاکستان کیوں ٹوٹا — کیسے ٹوٹا  
 اب ٹوٹا تو تو —  
 پاکستان کی تاریخ کا حقیقت پسندانہ تجزیہ  
 اندھیروں میں امید کی ایک کون لفظ افظومیں — وطن کی محبت سطروسطرمیں — ایمان کی پشاشی عمل کا پیغام

ایسا کتاب کام طالعہ نہ رجھتے  
 کچھے اور اسے زیادہ سے زیادہ عام کے لئے زیادہ

# ڈاکٹر اسرار احمد کی تالیف

# اصحکام پاکستان



درستی کائنات سے حلقہ نئی باہم استاد راج ذیل پر پرکشش  
 ملکوں پر کوئی بخوبی مقرر الامور کے ماذل ماؤں  
 فون: ۱۱۱۱۸۵۴۶۱